



---

*Odbor za regionalni razvoj*

---

**2018/0217(COD)**

30.10.2018

## **OSNUTEK MNENJA**

Odbora za regionalni razvoj

za Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1306/2013  
(COM(2018)0393 – C8-0247/2018 – 2018/0217(COD))

Pripravlavec mnenja: Franc Bogovič

PA\_Legam

## KRATKA OBRAZLOŽITEV

Predlog za prihodnjo skupno kmetijsko politiko prinaša nov model njenega izvajanja po letu 2020. Reformni sveženj, ki ga predlaga Evropska komisija, vsebuje predlog resolucije o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike (ki naj bi nadomestila sedanjo horizontalno Uredbo (EU) št. 1306/2013).

Odbor REGI je za pripravljavca mnenja v tej zadevi imenoval Franca Bogoviča. Pripravljavec mnenja se strinja z idejo predlaganega modela za izvajanje skupne kmetijske politike, saj bo državam članicam omogočal več subsidiarnosti in prožnosti pri izvajanju te politike, s čimer jo bo približal upravičencem (ki so večinoma kmetje).

Pripravljavec mnenja pozdravlja tudi nadaljevanje sedanje dvostebne strukture financiranja skupne kmetijske politike, t. j. z evropskim kmetijskim jamstvenim skladom (EKJS) in Evropskim kmetijskim skladom za razvoj podeželja (EKSRP), ter stabilnost, ki jo predlaga Komisija v zvezi s strukturo organov upravljanja.

Ni pa prepričan, da bo novi model izvajanja res pomenil poenostavitev in manj birokracije. Verjetno bo v njem več različnih poenostavljenih elementov za upravičence skupne kmetijske politike, ne bo pa **poenostavitve** za regionalne in nacionalne uprave, saj bodo morale izvajati novo politiko, ki bo temeljila na uspešnosti. Skrbi ga, da bo težko opredeliti in spremljati **kazalnike uspešnosti** ter da bi njihovo strateško vlogo morda bolj razumeli kot nadzorno orodje, zlasti v času **letne potrditve smotrnosti** (člen 52).

Pripravljavec mnenja zato med drugim predlaga naslednje spremembe k predlogu Komisije:

– ker bi lahko spremljanje učinkovitosti in zanesljivosti razpoložljivih podatkov logično dodatno zapletlo izvajanje skupne kmetijske politike in spremenilo vlogo nekaterih upravnih organov, pripravljavec mnenja meni, da mora imeti **Evropski parlament** vidnejšo vlogo v razpravah, povezanih z **izvajanjem nekaterih določb** (t.j. členov 52 in 53);

– da bi zagotovili skladnost, pripravljavec mnenja meni, da bi morale biti **nekateri podrobnosti del temeljnega akta**, ne pa urejene z izvedbenimi akti (člen 39);

– novega modela izvajanja skupne kmetijske politike ne bo mogoče uporabiti že v letu 2021, temveč šele v letu 2023, zato je potrebno **daljše prehodno obdobje** med veljavnimi in prihodnjimi uredbami skupne kmetijske politike (člen 104);

– med **izjeme v primeru višje sile in izjemnih okoliščin** (člen 3) je treba vključiti smrt upravičenca, dolgotrajno nezmožnost upravičenca za delo in druge upravičene primere, ki jih države članice opredelijo v svojih strateških načrtih skupne kmetijske politike;

– ker je eno od vodilnih načel finančne uredbe **načelo sorazmernosti**, ga je treba ohraniti tudi v sedanjih predlogih, zlasti kadar je to povezano z upravnim bremenom za kmete, pristojnimi organi in postopke akreditacije (uvodna izjava 47, člen 9, člen 10);

Pripravljaivec mnenja tako sodi, da je bistveno ohraniti sinergije med **EKSRP** in strukturnimi skladi v korist podeželskih območij; zagotoviti je treba dopolnjevanje ter preprečiti vse zakonodajne ovire.

## PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za regionalni razvoj poziva Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

### Predlog spremembe 1

#### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) Komisija v svojem sporočilu Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z naslovom „Prihodnost preskrbe s hrano in kmetijstva“ z dne 29. novembra 2017 ugotavlja, da bi morala skupna kmetijska politika (v nadaljnjem besedilu: SKP) še naprej krepiti svoj odziv na prihodnje izzive in priložnosti s krepitvijo zaposlovanja, gospodarske rasti in naložb, z bojem proti podnebnim spremembam in prilagajanjem nanje ter s spodbujanjem raziskav in razvoja tudi izven laboratorijev, na poljih in tržiščih. Prav tako bi SKP morala upoštevati pomisleke državljanov glede trajnostne kmetijske proizvodnje.

*Predlog spremembe*

(1) Komisija v svojem sporočilu Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z naslovom „Prihodnost preskrbe s hrano in kmetijstva“ z dne 29. novembra 2017 ugotavlja, da bi morala skupna kmetijska politika (v nadaljnjem besedilu: SKP) še naprej krepiti svoj odziv na prihodnje izzive in priložnosti s krepitvijo zaposlovanja, gospodarske rasti in naložb, z bojem proti podnebnim spremembam in prilagajanjem nanje ter s spodbujanjem raziskav in razvoja tudi izven laboratorijev, na poljih in tržiščih. Prav tako bi SKP morala upoštevati pomisleke državljanov glede trajnostne kmetijske proizvodnje **in razvoja podeželja**.

Or. en

*Obrazložitev*

*Razvoj podeželja je sestavni deli skupne kmetijske politike in bi ga bilo zato treba vključiti med cilje, ki obravnavajo pomisleke državljanov.*

### Predlog spremembe 2

#### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 10

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(10) Kadar država članica akreditira več kot eno plačilno agencijo, bi morala imenovati en sam javni usklajevalni organ, ki zagotovi usklajeno upravljanje skladov, povezavo med Komisijo in različnimi akreditiranimi plačilnimi agencijami ter da so Komisiji hitro na voljo zahtevani podatki o operacijah različnih plačilnih agencij. Usklajevalni organ bi moral tudi sprejeti in usklajevati ukrepe za odpravo splošnih pomanjkljivosti, odkritih na nacionalni ravni, in Komisijo obveščati o nadaljnjih ukrepih.

*Predlog spremembe*

(10) Kadar država članica akreditira več kot eno plačilno agencijo, bi morala imenovati en sam javni usklajevalni organ, ki zagotovi usklajeno upravljanje skladov, povezavo med Komisijo in različnimi akreditiranimi plačilnimi agencijami ter da so Komisiji hitro na voljo zahtevani podatki o operacijah različnih plačilnih agencij. Usklajevalni organ bi moral tudi sprejeti in usklajevati ukrepe za odpravo splošnih pomanjkljivosti, odkritih na nacionalni **ali regionalni** ravni, in Komisijo obveščati o nadaljnjih ukrepih.

Or. en

*Obrazložitev*

*Upoštevati je treba, da lahko plačilne agencije obstajajo tudi na regionalni ravni.*

**Predlog spremembe 3**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 21**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(21) Da bi Komisiji zlasti omogočili upravljanje kmetijskih trgov, lažje spremljanje kmetijskih odhodkov ter srednjeročno in dolgoročno spremljanje kmetijskih virov, bi bilo treba zagotoviti uporabo agrometeorološkega sistema ter pridobiti in izpopolniti satelitske podatke.

*Predlog spremembe*

(21) Da bi Komisiji zlasti omogočili upravljanje kmetijskih trgov, lažje spremljanje kmetijskih odhodkov, **oceno in pravočasno zagotavljanje pomoči v primeru naravnih nesreč** ter srednjeročno in dolgoročno spremljanje kmetijskih virov, bi bilo treba zagotoviti uporabo agrometeorološkega sistema ter pridobiti in izpopolniti satelitske podatke.

Or. en

**Predlog spremembe 4**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 28**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(28) Države članice bi morale do 15. **februarja** leta N + 1 Komisiji poslati letne obračune in letno poročilo o smotrnosti izvajanja strateškega načrta SKP. Če se ti dokumenti ne pošljejo in Komisija zato ne more potrditi obračunov za zadevno plačilno agencijo ali preveriti upravičenosti odhodkov glede na sporočene izloške, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za začasno prekinitev mesečnih plačil in prekinitev četrletnih povračil, dokler ne prejme manjkajočih dokumentov.

*Predlog spremembe*

(28) Države članice bi morale do 15. **aprila** leta N + 1 Komisiji poslati letne obračune in letno poročilo o smotrnosti izvajanja strateškega načrta SKP. Če se ti dokumenti ne pošljejo in Komisija zato ne more potrditi obračunov za zadevno plačilno agencijo ali preveriti upravičenosti odhodkov glede na sporočene izloške, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za začasno prekinitev mesečnih plačil in prekinitev četrletnih povračil, dokler ne prejme manjkajočih dokumentov.

Or. en

*Obrazložitev*

*Štirimesečni rok bi bil premalo za dokončanje poročila o smotrnosti, potrditev poročila in postopek v odboru za spremljanje v zvezi z njim. Takšen rok bi bil krajši od sedanjega časovnega okvira za poročanje v okviru stebra II, zato predlagamo 15. april N +1 kot rok za predložitev letnih obračunov in letnih poročil o smotrnosti izvajanja strateškega načrta SKP.*

**Predlog spremembe 5**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 47**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(47) **Ohraniti** bi bilo treba glavne elemente integriranega sistema, zlasti določbe o identifikacijskem sistemu za zemljišča, sistemu za geoprostorske vloge in sistemu za vloge za živali, sistemu za identifikacijo in registracijo plačilnih pravic, sistemu za beleženje identitete upravičencev in sistemu kontrol in kazni. Države članice bi morale poleg informacijskih tehnologij, kot sta GALILEO in EGNOS, še naprej uporabljati podatke ali informacijske proizvode, ki jih zagotavlja program Copernicus, da bi povsod po Uniji

*Predlog spremembe*

(47) **Na ustrezni ravni** bi bilo treba **ohraniti** glavne elemente integriranega sistema, zlasti določbe o identifikacijskem sistemu za zemljišča, sistemu za geoprostorske vloge in sistemu za vloge za živali, sistemu za identifikacijo in registracijo plačilnih pravic, sistemu za beleženje identitete upravičencev in sistemu kontrol in kazni, **pri tem pa ustrezno upoštevati sorazmernost in potrebo po tem, da se kmetom in upravnim organom ne naložijo nepotrebna upravna bremena**. Države članice bi morale poleg informacijskih

omogočile dostopnost izčrpnih in primerljivih podatkov, potrebnih za spremljanje kmetijsko-okoljsko-podnebnе politike in za spodbujanje uporabe popolnih, brezplačnih in odprtih podatkov in informacij, ki jih zajamejo sateliti in storitve Sentinel programa Copernicus. Zato bi moral biti v integrirani sistem vključen tudi sistem za spremljanje površin.

tehnologij, kot sta GALILEO in EGNOS, še naprej uporabljati podatke ali informacijske proizvode, ki jih zagotavlja program Copernicus, da bi povsod po Uniji omogočile dostopnost izčrpnih in primerljivih podatkov, potrebnih za spremljanje kmetijsko-okoljsko-podnebnе politike in za spodbujanje uporabe popolnih, brezplačnih in odprtih podatkov in informacij, ki jih zajamejo sateliti in storitve Sentinel programa Copernicus. Zato bi moral biti v integrirani sistem vključen tudi sistem za spremljanje površin.

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Ker je načelo sorazmernosti eno od vodilnih načel finančne uredbe, mora ohraniti to vlogo tudi v predlogu HZU. V tem primeru se nanaša na upravno breme za kmete in upravne organe.*

### **Predlog spremembe 6**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 – odstavek 1 – točka b**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) „sistemi upravljanja“ pomenijo organe upravljanja iz poglavja II naslova II te uredbe in osnovne zahteve Unije, določene v tej uredbi in Uredbi (EU) .../... [uredba o strateških načrtih SKP], vključno s sistemom poročanja, vzpostavljenim za letno poročilo o smotrnosti iz člena 121 Uredbe (EU) .../... [uredba o strateških načrtih SKP];

##### *Predlog spremembe*

(b) „sistemi upravljanja“ pomenijo organe upravljanja iz poglavja II naslova II te uredbe, **razen pristojnih organov, kot so opredeljeni v členu 9**, in osnovne zahteve Unije, določene v tej uredbi in Uredbi (EU) .../... [uredba o strateških načrtih SKP], vključno s sistemom poročanja, vzpostavljenim za letno poročilo o smotrnosti iz člena 121 Uredbe (EU) .../... [uredba o strateških načrtih SKP];

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Uvedba izraza „sistemi upravljanja“ na ravni HZU, ki je več kot več sistem vodenja in nadzora, presega osnovne zahteve Unije. Upravljanje je širše od vodenja in zato na primer*

*med organe upravljanja vključuje pristojni organ.*

## **Predlog spremembe 7**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 3 – odstavek 1 – točka d a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(da) smrt upravičenca;**

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Sedanje besedilo člena 3 smrti upravičenca ali njegove dolgoročne poklicne nezmožnosti ne šteje med primere višje sile, kot je kot višja sila priznано v Uredbi št. 1306/2013. Države članice bi morale imeti možnost, da v svojih strateških načrtih skupne kmetijske politike, ki jih je odobrila Komisija, povečajo seznam primerov, ki so priznani kot višja sila.*

## **Predlog spremembe 8**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 3 – odstavek 1 – točka d b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(db) dolgotrajna nezmožnost upravičenca za delo;**

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Sedanje besedilo člena 3 smrti upravičenca ali njegove dolgoročne poklicne nezmožnosti ne šteje med primere višje sile, kar je kot višja sila priznано v Uredbi št. 1306/2013. Države članice bi morale imeti možnost, da v svojih strateških načrtih skupne kmetijske politike, ki jih je odobrila Komisija, povečajo seznam primerov, ki so priznani kot višja sila.*

## **Predlog spremembe 9**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 3 – odstavek 1 – točka d c (novo)**



*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(dc) drugi upravičeni primeri, ki jih države članice opredelijo v svojih strateških načrtih skupne kmetijske politike.**

Or. en

*Obrazložitev*

*Sedanje besedilo člena 3 smrti upravičenca ali njegove dolgoročne poklicne nezmožnosti ne šteje med primere višje sile, kar je kot višja sila priznано v Uredbi št. 1306/2013. Države članice bi morale imeti možnost, da v svojih strateških načrtih skupne kmetijske politike, ki jih je odobrila Komisija, povečajo seznam primerov, ki so priznani kot višja sila.*

## **Predlog spremembe 10**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 6 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

EKSRP se izvaja z deljenim upravljanjem med državami članicami in Unijo. Iz njega se financira finančni prispevek Unije k intervencijam za razvoj podeželja iz strateškega načrta SKP iz poglavja 4 naslova III Uredbe (EU) .../...[uredba o strateških načrtih SKP].

EKSRP se izvaja z deljenim upravljanjem med državami članicami in Unijo. Iz njega se financira finančni prispevek Unije k intervencijam za razvoj podeželja iz strateškega načrta SKP iz poglavja 4 naslova III **in ukrepe iz člena 112** Uredbe (EU) .../...[uredba o strateških načrtih SKP].

Or. en

*Obrazložitev*

*EKSRP financira tudi ukrepe v zvezi s tehnično pomočjo na pobudo držav članic.*

## **Predlog spremembe 11**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 7 – odstavek 1 – točka j a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(ja) Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu vsaki dve leti predloži poročilo o izvajanju tega člena.*

Or. en

*Obrazložitev*

*Trenutno je poročanje predvideno samo za odstavek (e) tega člena (kot je podrobno opisano v členu 44).*

## **Predlog spremembe 12**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Plačilne agencije so oddelki ali organi držav članic, odgovorni za upravljanje in kontrolo odhodkov iz člena 5(2) in člena 6.

*Predlog spremembe*

Plačilne agencije so oddelki ali organi držav članic **ali regij**, odgovorni za upravljanje in kontrolo odhodkov iz člena 5(2) in člena 6.

Or. en

*Obrazložitev*

*Plačilne agencije lahko obstajajo tudi na regionalni ravni, kar je treba upoštevati.*

## **Predlog spremembe 13**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 8 – odstavek 2 – pododstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Države članice kot plačilne agencije akreditirajo oddelke ali organe, katerih upravna organizacija in sistem notranje kontrole v zadostni meri zagotavljata, da se izplačila zakonito in pravilno izvršujejo ter ustrezno obračunajo. Plačilne agencije morajo v ta namen izpolnjevati minimalne

*Predlog spremembe*

Države članice kot plačilne agencije akreditirajo oddelke ali organe, katerih upravna organizacija in sistem notranje kontrole v zadostni meri zagotavljata, da se izplačila zakonito in pravilno izvršujejo ter ustrezno obračunajo. Plačilne agencije morajo v ta namen izpolnjevati minimalne

pogoje za akreditacijo v zvezi z notranjim okoljem, kontrolnimi dejavnostmi, informiranjem in sporočanjem ter spremljanjem, ki jih določi Komisija na podlagi točke (a) člena 10(1).

pogoje za akreditacijo v zvezi z notranjim okoljem, kontrolnimi dejavnostmi, informiranjem in sporočanjem ter spremljanjem, ki jih določi Komisija na podlagi točke (a) člena 10(1). **Komisija do konca leta 2023 Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o delovanju sistema plačilnih agencij v Uniji in po potrebi priloži zakonodajne predloge.**

Or. en

## Predlog spremembe 14

### Predlog uredbe

#### Člen 8 – odstavek 3 – pododstavek 1 – uvodni del

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Za namene člena 63(5) in (6) Uredbe (EU, Euratom) 2018/... [nova finančna uredba] (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba) odgovorna oseba akreditirane plačilne agencije do 15. **februarja** v letu, ki sledi zadevnemu proračunskemu letu, sestavi in Komisiji predloži naslednje:

##### *Predlog spremembe*

Za namene člena 63(5) in (6) Uredbe (EU, Euratom) 2018/... [nova finančna uredba] (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba) odgovorna oseba akreditirane plačilne agencije do 15. **aprila** v letu, ki sledi zadevnemu proračunskemu letu, sestavi in Komisiji predloži naslednje:

Or. en

##### *Obrazložitev*

*Štirimesečni rok bi bil premalo za dokončanje poročila o smotrnosti, potrditev poročila in postopek v odboru za spremljanje v zvezi z njim. 15. april N +1 se zato predlaga kot datum predložitve letnih obračunov in letnih poročil o smotrnosti izvajanja strateškega načrta SKP ter izjave o upravljanju.*

## Predlog spremembe 15

### Predlog uredbe

#### Člen 8 – odstavek 3 – pododstavek 2

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Komisija lahko na podlagi zahteve zadevne države članice rok 15. **februar** iz prvega pododstavka **izjemoma** podaljša do

##### *Predlog spremembe*

Komisija lahko na podlagi zahteve zadevne države članice rok 15. **aprila** iz prvega pododstavka podaljša do 1. **maja**, kot je

1. *marca*, kot je določeno v drugem pododstavku člena 63(7) finančne uredbe.

določeno v drugem pododstavku člena 63(7) finančne uredbe.

Or. en

*Obrazložitev*

*Zaradi spremenjenega datuma v prvem pododstavku je treba spremeniti tudi ta datum.*

**Predlog spremembe 16**

**Predlog uredbe**

**Člen 9 – odstavek 1 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(d) izvajanje nalog, ki so v skladu s tem **poglavjem** dodeljene pristojnemu organu.

*Predlog spremembe*

(d) izvajanje nalog, **ob upoštevanju načela sorazmernosti**, ki so v skladu s tem **členom** dodeljene pristojnemu organu, .

Or. en

*Obrazložitev*

*Ker je načelo sorazmernosti eno od vodilnih načel finančne uredbe, mora ohraniti to vlogo tudi v predlogu HZU.*

**Predlog spremembe 17**

**Predlog uredbe**

**Člen 9 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Pristojni organ s formalnim aktom odloči o izdaji oziroma (po pregledu) o odvzemu akreditacije plačilne agencije in usklajevalnega organa na podlagi proučitve akreditacijskih meril, ki jih Komisija sprejme v skladu s točko (a) člena 10(1). Pristojni organ nemudoma obvesti Komisijo o akreditacijah in odvzemih akreditacij.

*Predlog spremembe*

2. Pristojni organ s formalnim aktom odloči o izdaji oziroma (po pregledu) o odvzemu akreditacije plačilne agencije in usklajevalnega organa na podlagi proučitve akreditacijskih meril, ki jih **ob upoštevanju načela sorazmernosti** Komisija sprejme v skladu s točko (a) člena 10(1). Pristojni organ nemudoma obvesti Komisijo o akreditacijah in odvzemih akreditacij.

Or. en

## Obrazložitev

*Ker je načelo sorazmernosti eno od vodilnih načel finančne uredbe, mora ohraniti to vlogo tudi v predlogu HZU.*

### Predlog spremembe 18

#### Predlog uredbe

##### Člen 10 – odstavek 2 – pododstavek 1 – točka a

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) postopkih za izdajo, odvzem in pregled akreditacije plačilnih agencij in usklajevalnih organov ter **postopke** za nadzor akreditacije plačilnih agencij;

*Predlog spremembe*

(a) postopkih za izdajo, odvzem in pregled akreditacije plačilnih agencij in usklajevalnih organov ter **postopkih** za nadzor akreditacije plačilnih agencij, **ob upoštevanju načela sorazmernosti** ;

Or. en

## Obrazložitev

*Ker je načelo sorazmernosti eno od vodilnih načel finančne uredbe, mora ohraniti to vlogo tudi v predlogu HZU.*

### Predlog spremembe 19

#### Predlog uredbe

##### Člen 30 – odstavek 3

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Če se finančni instrumenti izvajajo v skladu s členom 52 Uredbe (EU) .../...[uredba o skupnih določbah], izjava o odhodkih vključuje skupne zneske, ki jih je organ upravljanja izplačal končnim prejemnikom, oziroma v primeru jamstev zneske, ki jih je organ upravljanja v skladu s pogodbami o jamstvu rezerviral za končne prejemnike, kot je določeno v točkah (a), (b) in (c) [člena 74(5) Uredbe (EU) .../... strateški načrt SKP – pravila o upravičenosti ali finančni instrumenti].

*Predlog spremembe*

3. Če se finančni instrumenti izvajajo v skladu s členom 53(1) Uredbe (EU) .../...[uredba o skupnih določbah], izjava o odhodkih vključuje skupne zneske, ki jih je organ upravljanja izplačal končnim prejemnikom, oziroma v primeru jamstev zneske, ki jih je organ upravljanja v skladu s pogodbami o jamstvu rezerviral za končne prejemnike, kot je določeno v točkah (a), (b) in (c) [člena 74(5) Uredbe (EU) .../... strateški načrt SKP – pravila o upravičenosti ali finančni instrumenti].

Or. en

## Obrazložitev

Sklicevati se je treba na člen 53(1) uredbe o skupnih določbah o finančnih instrumentih, ki jih upravlja organ upravljanja.

### Predlog spremembe 20

#### Predlog uredbe

##### Člen 30 – odstavek 4 – uvodni del

###### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Če se finančni instrumenti izvajajo v skladu s členom 52 Uredbe (EU) .../...[uredba o skupnih določbah], se izjave o odhodkih, ki vključujejo odhodke za finančne instrumente, predložijo v skladu z naslednjimi pogoji:

###### *Predlog spremembe*

4. Če se finančni instrumenti izvajajo v skladu s členom 53(2) Uredbe (EU) .../...[uredba o skupnih določbah], se izjave o odhodkih, ki vključujejo odhodke za finančne instrumente, predložijo v skladu z naslednjimi pogoji:

Or. en

## Obrazložitev

Sklicevati se je treba na člen 53(2) uredbe o skupnih določbah o finančnih instrumentih, za katere je odgovoren organ upravljanja.

### Predlog spremembe 21

#### Predlog uredbe

##### Člen 38 – odstavek 2 – pododstavek 1

###### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Če Komisija v okviru letne potrditve smotrnosti iz člena 52 ugotovi, da razlika med prijavljenimi odhodki in zneskom ustreznega sporočenega izloška znaša več kot 50 % ter država članica tega ne more ustrezno utemeljiti, lahko sprejme izvedbene akte, s katerimi začasno prekine mesečna plačila iz člena 19(3) ali začasna plačila iz člena 30.

###### *Predlog spremembe*

Če Komisija v okviru letne potrditve smotrnosti iz člena 52 ugotovi, da razlika med prijavljenimi odhodki in zneskom ustreznega sporočenega izloška znaša več kot 50 % **za intervencije, ki niso zajete v členu 68 [uredba o strateških načrtih SKP]** ter država članica tega ne more ustrezno utemeljiti, lahko sprejme izvedbene akte, s katerimi začasno prekine mesečna plačila iz člena 19(3) ali začasna plačila iz člena 30.

Or. en

## Obrazložitev

50 % je vsekakor velik delež in ga je treba nekako obravnavati. Glede na verjetnost znatnih letnih nihanj se posebne določbe za naložbe zdijo potrebne.

### **Predlog spremembe 22**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 38 – odstavek 2 – pododstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 100 za dopolnitev te uredbe s pravili o stopnji začasne prekinitve plačil.*

*črtano*

Or. en

## Obrazložitev

*V tej uredbi bi bilo treba določiti pravila v zvezi s stopnjo začasne prekinitve plačil, zato je treba ta odstavek črtati.*

### **Predlog spremembe 23**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 39 – odstavek 1 – pododstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Komisija lahko sprejme izvedbene akte, s katerimi določi dodatna pravila o elementih in postopku za pripravo akcijskih načrtov. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 101(3).*

*Pravila o elementih **akcijskih načrtov** in postopku za pripravo akcijskih načrtov **so naslednja [določi Komisija]:***

Or. en

## Obrazložitev

*Pravila o akcijskih načrtih bi morala biti vsebovana v temeljnem aktu, ne pa izvedbenih aktih.*

## Predlog spremembe 24

### Predlog uredbe

#### Člen 39 – odstavek 2 – pododstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Če država članica ne predloži ali ne izvede akcijskega načrta iz odstavka 1 ali če navedeni akcijski načrt očitno ne zadostuje za izboljšanje stanja, lahko Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi začasno prekine mesečna plačila iz člena 19(3) ali vmesna plačila iz člena 30.

*Predlog spremembe*

Če država članica ne predloži ali ne izvede akcijskega načrta iz odstavka 1 ali če navedeni akcijski načrt očitno ne zadostuje za izboljšanje stanja, lahko Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi začasno prekine mesečna plačila iz člena 19(3) ali vmesna plačila iz člena 30. **Merila za zadostnost akcijskih načrtov vključujejo: [določi Komisija].**

Or. en

*Obrazložitev*

*Merila za zadostnost akcijskih načrtov bi bilo treba vključiti v temeljni akt.*

## Predlog spremembe 25

### Predlog uredbe

#### Člen 39 – odstavek 2 – pododstavek 3

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 100 za dopolnitev te uredbe s pravili o stopnji in trajanjučasne prekinitve plačil ter pogojih za povračilo ali zmanjšanje navedenih zneskov glede na večletno spremljanje smotrnosti.***

*Predlog spremembe*

***črtano***

Or. en

*Obrazložitev*

*Merila za stopnjo in trajanječasne prekinitve plačil bi bilo treba vključiti v temeljni akt, zato je treba ta odstavek črtati.*



## Predlog spremembe 26

### Predlog uredbe

#### Člen 40 – odstavek 2 – pododstavek 2

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Začasna prekinitiv se uporabi v skladu z načelom sorazmernosti za ustrezne odhodke, ki jih izvrši država članica, kjer obstajajo pomanjkljivosti, za obdobje, **ki se določi z izvedbenimi akti iz prvega pododstavka in** ki ne presega dvanajst mesecev. Če po preteku tega obdobja še vedno obstajajo pogoji za začasno prekinitiv, lahko Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi navedeno obdobje podaljša za dodatna obdobja, ki skupaj ne presegajo dvanajst mesecev. Zneski, katerih plačila so bila začasno prekinjena, se upoštevajo pri sprejemanju izvedbenih aktov iz člena 53.

##### *Predlog spremembe*

Začasna prekinitiv se uporabi v skladu z načelom sorazmernosti za ustrezne odhodke, ki jih izvrši država članica, kjer obstajajo **hujše** pomanjkljivosti, za obdobje ki ne presega dvanajst mesecev. Če po preteku tega obdobja še vedno obstajajo pogoji za začasno prekinitiv, lahko Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi navedeno obdobje podaljša za dodatna obdobja, ki skupaj ne presegajo dvanajst mesecev. Zneski, katerih plačila so bila začasno prekinjena, se upoštevajo pri sprejemanju izvedbenih aktov iz člena 53.

Or. en

##### *Obrazložitev*

*Besedo hujše je treba ponoviti, da se pojasni, da se takšna prekinitiv lahko izvede le, če obstajajo hujše pomanjkljivosti. Komisija tudi nima pooblastila, da bi določila obdobje za začasno prekinitiv, kot je navedeno v odstavku 1. Pooblastilo iz odstavka 1 je omejeno na elemente in postopek za pripravo akcijskega načrta, zato bi bilo treba črtati sklicevanje iz prvega odstavka.*

## Predlog spremembe 27

### Predlog uredbe

#### Člen 44 – odstavek 5

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

5. Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu vsaki dve leti predloži poročilo o izvajanju tega člena.

##### *Predlog spremembe*

5. Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu vsaki dve leti **v skladu s členom 7** predloži poročilo o izvajanju tega člena.

Or. en

## Predlog spremembe 28

### Predlog uredbe

#### Člen 45 – odstavek 1 – pododstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 100 za dopolnitev te uredbe s pogoji, pod katerimi se kompenzirajo določene vrste odhodkov in prihodkov v okviru skladov.

*Predlog spremembe*

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 100 za dopolnitev te uredbe s pogoji **glede podrobnosti izjav o odhodkih**, pod katerimi se kompenzirajo določene vrste odhodkov in prihodkov v okviru skladov.

Or. en

*Obrazložitev*

*Predlagano pooblastilo je preširoko. Omejiti bi ga bilo treba na primer na izjave o odhodkih, sicer bi lahko omogočilo, da se preprečijo vsi odhodki za ukrepe pomoči v odobrenem strateškem načrtu SKP.*

## Predlog spremembe 29

### Predlog uredbe

#### Člen 52 – odstavek 5 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**5a. Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o izvajanju tega člena.**

Or. en

*Obrazložitev*

*Ker novi model izvajanja SKP temelji na uspešnosti in bi lahko povzročil finančne popravke, je treba Evropski parlament in Svet redno obveščati o izvajanju nekaterih določb.*

## Predlog spremembe 30

### Predlog uredbe

#### Člen 53 – odstavek 7 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**7a. Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o izvajanju tega člena.**

Or. en

*Obrazložitev*

*Ker novi model izvajanja SKP temelji na uspešnosti in bi lahko povzročil finančne popravke, je treba Evropski parlament in Svet redno obveščati o izvajanju nekaterih določb.*

### **Predlog spremembe 31**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 58 – odstavek 1 – pododstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Države članice zagotovijo takšno stopnjo pregledov, ki je **potrebna za učinkovito upravljanje** tveganj.

*Predlog spremembe*

Države članice zagotovijo takšno stopnjo pregledov, ki je **finančno in upravno sorazmerna z učinkovitim upravljanjem** tveganj.

Or. en

### **Predlog spremembe 32**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 96 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**1. V skladu s [členom 44(3) do (5) Uredbe (EU) .../..., uredba o skupnih določbah] in odstavki 2, 3 in 4 tega člena države članice zagotovijo letno naknadno objavo upravičencev do sredstev iz skladov.**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en

## Predlog spremembe 33

### Predlog uredbe

#### Člen 96 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

2. *[Člen 44(3) do (5) Uredbe (EU) .../..., uredba o skupnih določbah] se uporablja za upravičence do sredstev za EKSRP iz EKJS, kadar je to ustrezno; vendar se zneski, ki ustrezajo nacionalnemu prispevku in stopnji sofinanciranja, kakor je določeno v točkah (h) in (i) člena 44(3) navedene uredbe, ne uporabljajo za EKJS.*

*črtano*

Or. en

## Predlog spremembe 34

### Predlog uredbe

#### Člen 96 – odstavek 3

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

3. *V tem členu:*

*črtano*

- „operacija“ pomeni ukrep ali intervencijo;*
- „lokacija“ pomeni občino, v kateri upravičenec prebiva ali je v njej registriran, in poštno številko ali del poštne številke, ki določa občino, kadar je ta poštna številka na voljo.*

Or. en

## Predlog spremembe 35

### Predlog uredbe

#### Člen 96 – odstavek 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4. Informacije iz člena 44(3) do (5) navedene uredbe so dostopne na enotnem spletnem mestu za vsako državo članico. Dostopne so dve leti od datuma prve objave.**

*črtano*

*Države članice ne objavijo informacij iz točk (a) in (b) člena 44(3) Uredbe (EU) .../... [uredba o skupnih določbah], če znesek pomoči, ki ga prejme upravičenec v enem letu, znaša 1 250 EUR ali manj.*

Or. en

## **Predlog spremembe 36**

### **Predlog uredbe Člen 96 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

#### **Člen 96 a**

##### **Objava upravičencev**

**1. Države članice zagotovijo letno naknadno objavo upravičencev skladov. V objavi se navede:**

**(a) ime upravičenca, kot sledi:**

**(i) ime in priimek, kadar je upravičenec fizična oseba;**

**(ii) polno uradno ime, kot je registrirano, kadar je upravičenec pravna oseba z avtonomno pravno osebnostjo v skladu z zakonodajo zadevne države članice;**

**(iii) polno ime združenja, kot je registrirano ali drugače uradno priznано, kadar je upravičenec združenje brez lastne pravne osebnosti;**

**(b) občino, v kateri upravičenec prebiva ali je v njej registriran, in poštno številko ali del poštna številke, ki določa občino, kadar je ta poštna številka na**

*voljo;*

*(c) zneske plačila za vsak ukrep, financiran iz sredstev Skladov, ki jih je posamezen upravičenec prejel v zadevnem proračunskem letu;*

*(d) vrsto in opis ukrepov, financiranih iz sredstev Skladov, in v okviru katerih je bilo plačilo, navedeno v točki (c), odobreno.*

*Informacije iz prvega pododstavka so dostopne na eni spletni strani za vsako državo članico. Dostopne so dve leti od datuma prve objave.*

*2. Glede plačil na podlagi ukrepov, financiranih iz sredstev EKSRP, kot je navedeno v točki (c) prvega pododstavka odstavka 1, se objavijo zneski, ki ustrezajo skupnemu javnemu financiranju in vključujejo tako sredstva Unije kot nacionalni prispevek.*

*3. Države članice ne objavijo imena upravičenca, kot je določeno v točki (c) prvega pododstavka odstavka 1, če znesek pomoči, ki ga prejme upravičenec v enem letu, znaša 1 250 EUR ali manj.*

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Zaradi znatnega upravnega bremena, ki bi ga povzročil predlagani sistem, bi bilo bolje ohraniti sedanji sistem za objavo upravičencev EKJS in EKSRP (letna objava, obveznost plačilne agencije, da objavi podatke, sedanji seznam podatkov, enotna spletna stran za EKSRP in EKJS), in sicer samo na podlagi HZU.*

#### **Predlog spremembe 37**

##### **Predlog uredbe**

##### **Člen 104 – odstavek 1 – pododstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Uporablja se od 1. januarja **2021**.

*Predlog spremembe*

Uporablja se od 1. januarja **2023**.

Or. en

## *Obrazložitev*

*Rok za prijavo leta 2021 bo težko izpolniti, če upoštevamo, da je treba pravočasno sprejeti pravila izvajanja, da morajo biti na voljo potrebna sredstva in dovolj časa za razvoj novih informacijskih sistemov (spremljanje, beleženje napredka pri doseganju ciljev z uporabo kazalnikov itd.).*